

GB

General purpose glove made of laminated and very strong PU coated material. Back of hand made of spandex. Rubberized cuff. Fleece cotton lined in palm. Suitable for assembly work and other tasks that need extreme level of abrasion, finger sensitivity, dexterity and grip power.

Storage/Transport: The gloves should be kept dry. They are packed by dozen in plastic bags, and afterwards in cardboard boxes suitable for transport and storage.

Obsolescence: The lifetime of the gloves depends widely on the usage, and cannot be specified.

General: The gloves should be inspected for any damage before use. The gloves shall not be worn when there is a risk of entanglement with moving parts of machines. None of the raw materials used in the glove, or the process of making it, is known to be harmful to the user.

Please note: The results of the tests should help in glove selection, however it must be understood that actual conditions of use cannot be simulated and it is the responsibility of the user, not the manufacturer to determine glove suitability to the intended use. Further information may be obtained from manufacturer.

S

Allround arbetshandskar i laminerat mycket slitstarkt PU-belagt material. Övansida i spandex. Gummierad mansett. Halvfodrade i fleece. Lämpliga för monteringsarbete och andra uppgifter som ställer extrema krav på fingerkänslighet, smidighet och grepp.

Förvaring/Transport: Handskarna bör förvaras torrt. De är förpackade dussintals i plastpåsar och sedan i kartonger som är tillämpliga på transport och förvaring.

Hållbarhet: Hanskarnas livslängd beror på användningssätt - och kan inte specificeras.

Allmänt: Handskarnas skick bör kontrolleras före användning. Handsken ska inte bäras när det finns risk att fastna i rörliga maskindelar. När det gäller råmaterialet eller tillverkningsmetoder för handskarna, har man inte hittat något som kunde vara skadligt för användaren.

Observera: Resultaten av testerna kan vara till hjälp vid valet av handske, men med förståelse för att de faktiska användningsförhållandena inte kan simuleras och det är användarens ansvar, inte tillverkaren, att avgöra handskens lämplighet för den avsedda användningen. Ytterligare information kan erhållas från tillverkaren.

FIN

Joka paikan hansikkaat laminoitua, kovaa kulutusta kestävää PU-päällysteistä materiaalia. Kädens selkämys spandexia, kumirankekkeet, puolivuori fleeceä. Hansikkaat soveltuvali asennustöihin ja muuhin tehtäviin, joissa asettavat korkeat vaatimukset tuntuksenkesto minaisuuksille, sormien tuntoherkkyydelle ja otteen pitämiseille.

Kuljetus/Varastointi: Käsineet täytyy säilyttää kuivassa. Ne on pakattu tusinoina muovipussiin ja sen jälkeen kuljetukseen ja varastointiin ja kuljetukseen hyvin soveltuviin pahvilaatikoihin.

Toiminnallinen käyttöökä: Käsineitten käyttöökä riippuu niiden käytötavasta, eikä sitä voida tarkkaan määritellä.

Yleistä: Käsineet täytyy tarkista ovatko ne viallisia ennen käytönottoa. Käsineitä ei saa käyttää, jos on olemassa takertumisriski laitteiston liikkuviin osiin. Minkään käsineissä tai niiden tuotantomenetelmässä käytetyistä raaka-aineista ei ole todettu olevan vahingollinen käyttäjälle.

Huomattavaa: Testien tulokset on tarkoitettu avuksi käsineiden valinnassa. Todellisia käyttöolosuhteita ei kuitenkaan voida täysin jäljitellä, joten on käytäjän, ei valmistajan, vastuulla valita sopivin käsine kuhunkin käyttötarkoitukseen. Pyydä lisätietoja valmistajalta.

PL

Rekawice ogólnego przeznaczenia wykonane z mocnego materiału pokrytego PU. Wierz dloni ze spandexu. Gumowany mankiet. Dłoi podszyta polarom. Odpowiednie do prac montażowych oraz innych zadań wymagających dużego tarcia, czułości, rzeczywistości oraz silnego chwytu.

Przechowywanie/Transport: Rękawice przechowywać w suchym miejscu. Pakowane w folię plastikową po 12 sztuk, a następnie w kartony przeznaczone do transportu i przechowywania.

Zużycie technologiczne: Okres trwałości rękawic zależy w dużej mierze od sposobu ich użytkowania i nie jest określony.

Ogólne: Przed użyciem należy sprawdzić, czy rękawice nie posiadają uszkodzeń. Nie należy używać rękawic, jeśli istnieje ryzyko zaplątania ich w ruchome części maszyn. Zaden z surowców użytych do wytworzenia rękawic, ani proces ich wytwarzania nie jest szkodliwy dla użytkownika.

Uwaga: Wyniki testów powinny pomóc Państwu w doborze rękawic, jednakże należy pamiętać, że niemożliwe jest zasymulowanie faktycznych warunków pracy, natomiast odpowiedzialność za wybór odpowiednich rękawic spoczywa na użytkowniku, a nie producentce. Więcej informacji udzieli państwu producent.

N

All-round arbeidshansker i laminert slitesterkt PU-belagt materiale. Håndbak i spandex. Gummert mansett. Halvføret m/fleece. Egnet for monteringsarbeid og andre oppgaver som setter ekstreme krav til slitasjeegenskaper, fingerfølsomhet, smidighet og grep.

Lager/Transport: Hanskene bør oppbevares tørt. De er pakket i plastposer pr. dusin og deretter i påpkartonger som er godt egnet for transport og oppbevaring.

Foredling: Hanskenes levetid er avhengig av bruksmåte - og kan ikke spesifiseres.

General: Hanskene bør inspiseres før skader/feil før de tas i bruk. Hanskene skal ikke brukes sammen med utstyr der det er fare for sammenfiltering med bevegelige deler. Ingen av råmaterialene i hansen eller i fremstillingsprosessen som er benyttet, er kjent å kunne være skadelig for brukeren.

Merk: Testresultat er kun en veiledning. Det er ikke mulig å simulere den faktiske bruken av hansen og det er brukers ansvar, ikke produsenten, å bestemme hanskenes tiltenkte bruk. Mer informasjon kan innhentes hos produsenten.



ART. 107.8014

12 pairs

CE cat. II

SIZE 10 (EN 420:2003+A1:2009)

EN 388.2003	Silitasjemotstand/Silitagmotstånd/Hankaustestävys/Odporność na śleranie/Abrasion resistance Sjölje remdetest/Sjölämmotstånd/Villonkestävys/Odporność na rövemotstånd/Rivmotstånd/Repäisytestävys/Odporność na rozdzieranie/Tear resistance Punkteringsmotstand/Punkteringsmotstånd/Pistonkestävys/Odpornośćna przekucie/Puncture resistance	(1-4) (1-5) (1-4) (1-4)
1322		

In compliance with PPE 89/686/EEC.
Tested in accordance with EN 388:2003 and EN 420:2003+A1:2009.

EC type examination carried out by
Leitat Technological Center, Acondicionamiento Tarrasense,
C/ de la Innovació, 2 - 08225 Terrassa (Barcelona)

Tel. +34 93 788 23 00 - Fax +34 93 789 19 06

(Notified body No. 0162)



STØRRELSE (EN 420:2003+A1:2009)
STORLEKAR
ROZMIAR/KOOT
10 - 11

User Manual issue date: 05.11.2017

Granberg AS, Bjoavegen 1442, NO-5584 Bjoa, NORWAY

GB

General purpose glove made of laminated and very strong PU coated material. Back of hand made of spandex. Rubberized cuff. Fleece cotton lined in palm. Suitable for assembly work and other tasks that need extreme level of abrasion, finger sensitivity, dexterity and grip power.

Storage/Transport: The gloves should be kept dry. They are packed by dozen in plastic bags, and afterwards in cardboard boxes suitable for transport and storage.

Obsolescence: The lifetime of the gloves depends widely on the usage, and cannot be specified.

General: The gloves should be inspected for any damage before use. The gloves shall not be worn when there is a risk of entanglement with moving parts of machines. None of the raw materials used in the glove, or the process of making it, is known to be harmful to the user.

Please note: The results of the tests should help in glove selection, however it must be understood that actual conditions of use cannot be simulated and it is the responsibility of the user, not the manufacturer to determine glove suitability to the intended use. Further information may be obtained from manufacturer.

S

Allround arbetshandskar i laminerat mycket slitstarkt PU-belagt material. Övansida i spandex. Gummierad mansett. Halvfodrade med fleece. Lämpliga för monteringsarbete och andra uppgifter som ställer extrema krav på fingerkänslighet, smidighet och grepp.

Förvaring/Transport: Handskarna bör förvaras torrt. De är förpackade dussintals i plastpåsar och sedan i kartonger som är tillämpliga på transport och förvaring.

Hållbarhet: Hanskarnas livslängd beror på användningssätt - och kan inte specificeras.

Allmänt: Handskarnas skick bör kontrolleras före användning. Handsken ska inte bäras när det finns risk att fastna i rörliga maskindelar. När det gäller råmaterialet eller tillverkningsmetoder för handskarna, har man inte hittat något som kunde vara skadligt för användaren.

Observera: Resultaten av testerna kan vara till hjälp vid valet av handske, men med förståelse för att de faktiska användningsförhållandena inte kan simuleras och det är användarens ansvar, inte tillverkaren, att avgöra handskens lämplighet för den avsedda användningen. Ytterligare information kan erhållas från tillverkaren.

FIN

Joka paikan hansikkaat laminoitua, kovaa kulutusta kestävää PU-päällysteistä materiaalia. Kädens selkämys spandexia, kumirankekkeet, puolivuori fleecia. Hansikkaat soveltuvali asennustöihin ja muuhin tehtäviin, joissa asettavat korkeat vaatimukset tuntuksenkesto minaisuuksille, sormien tuntoherkkyydelle ja otteen pitämiseille.

Kuljetus/Varastointi: Käsineet täytyy säilyttää kuivassa. Ne on pakattu tusinoina muovipussiin ja sen jälkeen kuljetukseen ja varastointiin ja kuljetukseen hyvin soveltuviin pahvilaatikoihin.

Toiminnallinen käyttöökä: Käsineitten käyttöökä riippuu niiden käytötavasta, eikä sitä voida tarkkaan määritellä.

Yleistä: Käsineet täytyy tarkista ovatko ne viallisia ennen käytönottoa. Käsineitä ei saa käyttää, jos on olemassa takertumisriski laitteiston liikkuviin osiin. Minkään käsineissä tai niiden tuotantomenetelmässä käytetyistä raaka-aineista ei ole todettu olevan vahingollinen käyttäjälle.

Huomattavaa: Testien tulokset on tarkoitettu avuksi käsineiden valinnassa. Todellisia käyttöolosuhteita ei kuitenkaan voida täysin jäljitellä, joten on käytäjän, ei valmistajan, vastuulla valita sopivin käsine kuhunkin käyttötarkoitukseen. Pyydä lisätietoja valmistajalta.

PL

Rekawice ogólnego przeznaczenia wykonane z mocnego materiału pokrytego PU. Wierz dloni ze spandexu. Gumowany mankiet. Dłoi podszyta polarom. Odpowiednie do prac montażowych oraz innych zadań wymagających dużego tarcia, czułości, rzeczywistości oraz silnego chwytu.

Przechowywanie/Transport: Rękawice przechowywać w suchym miejscu. Pakowane w folię plastikową po 12 sztuk, a następnie w kartony przeznaczone do transportu i przechowywania.

Zużycie technologiczne: Okres trwałości rękawic zależy w dużej mierze od sposobu ich użytkowania i nie jest określony.

Ogólne: Przed użyciem należy sprawdzić, czy rękawice nie posiadają uszkodzeń. Nie należy używać rękawic, jeśli istnieje ryzyko zaplątania ich w ruchome części maszyn. Zaden z surowców użytych do wytworzenia rękawic, ani proces ich wytwarzania nie jest szkodliwy dla użytkownika.

Uwaga: Wyniki testów powinny pomóc Państwu w doborze rękawic, jednakże należy pamiętać, że niemożliwe jest zasymulowanie faktycznych warunków pracy, natomiast odpowiedzialność za wybór odpowiednich rękawic spoczywa na użytkowniku, a nie producentce. Więcej informacji udzieli państwu producent.

N

All-round arbeidshansker i laminert slitesterkt PU-belagt materiale. Håndbak i spandex. Gummert mansett. Halvføret m/fleece. Egnet for monteringsarbeid og andre oppgaver som setter ekstreme krav til slitasjeegenskaper, fingerfølsomhet, smidighet og grep.

Lager/Transport: Hanskene bør oppbevares tørt. De er pakket i plastposer pr. dusin og deretter i påpkartonger som er godt egnet for transport og oppbevaring.

Foredling: Hanskenes levetid er avhengig av bruksmåte - og kan ikke spesifiseres.

General: Hanskene bør inspiseres før skader/feil før de tas i bruk. Hanskene skal ikke brukes sammen med utstyr der det er fare for sammenfiltering med bevegelige deler. Ingen av råmaterialene i hansen eller i fremstillingsprosessen som er benyttet, er kjent å kunne være skadelig for brukeren.

Merk: Testresultat er kun en veiledning. Det er ikke mulig å simulere den faktiske bruken av hansen og det er brukers ansvar, ikke produsenten, å bestemme hanskenes tiltenkte bruk. Mer informasjon kan innhentes hos produsenten.



ART. 107.8014

12 pairs

CE cat. II

SIZE 11 (EN 420:2003+A1:2009)

EN 388:2003	Slitasjemotstand/Slitagemotstånd/Hankaustestävys/Odporność na ścieranie/Abrasion resistance Skjær motstand/Skjærmotstånd/Villonkestävys/Odporność na skrzyp/Cut resistance Rivremotstand/Rivmotstånd/Repäisytestävys/Odporność na rozdzieranie/Tear resistance Punkteringsmotstand/Punkteringsmotstånd/Pistonkestävys/Odporność na przekucie/Puncture resistance	(1-4) (1-5) (1-4) (1-4)
1322		

In compliance with PPE 89/686/EEC.
Tested in accordance with EN 388:2003 and EN 420:2003+A1:2009.

EC type examination carried out by
Leitat Technological Center, Acondicionamiento Tarrasense,
C/ de la Innovació, 2 - 08225 Terrassa (Barcelona)
Tel. +34 93 788 23 00 - Fax +34 93 789 19 06

(Notified body No. 0162)



STØRRELSE (EN 420:2003+A1:2009)
STORLEKAR
ROZMIAR/KOOT
10 - 11

User Manual issue date: 05.11.2017

Granberg AS, Bjoavegen 1442, NO-5584 Bjoa, NORWAY